El alemán que necesitas para "sobrevivir" en Alemania

Por Idiomary

Frases habituales del alemán para saludar, pedir comida, pagar, usar el transporte y conversar, con diálogos y respuestas naturales.

SOBRE ESTE RECURSO

En Alemania puedes escuchar **Guten Tag!** al entrar en una tienda, **Zusammen oder getrennt?** al pagar en un restaurante y **Alles klar** cuando alguien entendió lo que pediste. Son frases cotidianas cuyo sentido se entiende mejor dentro de una conversación que traduciendo cada palabra.

Aquí, «sobrevivir» significa desenvolverte en esas conversaciones del día a día: saludar, pedir un café, comprar, tomar un tren, hablar con un compañero o aclarar algo que no entendiste. Esta guía reúne expresiones habituales del alemán de Alemania, su significado y ejemplos de cómo responder. La elección de cada frase depende de la situación y del grado de confianza.

> **IDEA CENTRAL**
> Aprende a pedir algo, entender lo esencial y confirmar la información. Esas tres acciones te ayudarán a continuar una conversación aunque todavía te falte vocabulario.

Antes de empezar: prepara tu información básica

Practica decir tu nombre, deletrear tu apellido, dar tu número de teléfono y explicar dónde te alojas. Guarda también la dirección escrita para poder mostrarla cuando sea necesario.

Lo que necesitas decir	Frase en alemán
Me llamo...	Ich heiße...
Mi apellido es...	Mein Nachname ist...
Mi número de teléfono es...	Meine Telefonnummer ist...
Me estoy alojando en...	Ich wohne im Hotel... / Ich übernachte bei...
Esta es la dirección.	Das ist die Adresse.
Mi contacto de emergencia es...	Mein Notfallkontakt ist...

Si te preguntan **Wie schreibt man das?**, quieren que deletrees una palabra. Si preguntan **Wie ist Ihre Postleitzahl?**, te están pidiendo el código postal. Al dictar un número por teléfono, muchos dicen **zwo** en lugar de **zwei** para no confundirlo con **drei**.

Práctica: di tu nombre y apellido, deletrea ambos y lee tu teléfono dígito por dígito. Hazlo con tus datos reales, sin publicarlos en ejercicios compartidos.

Para saludar y tener una conversación breve

Al entrar en una tienda pequeña, una consulta médica o una oficina, lo normal es saludar. Estas respuestas te permiten seguir la conversación con naturalidad.

Lo que puedes escuchar	Qué significa	Cómo puedes responder
Guten Morgen!	¡Buenos días!	Guten Morgen!
Guten Tag!	¡Buenos días! / ¡Buenas tardes!	Guten Tag!
Hallo, wie geht's?	Hola, ¿qué tal?	Gut, danke. Und dir?
Wie geht es Ihnen?	¿Cómo está usted?	Gut, danke. Und Ihnen?
Alles gut?	¿Todo bien?	Ja, alles gut.
Schönen Tag noch!	¡Que tenga un buen día!	Danke, gleichfalls!
Tschüss! / Bis später!	¡Adiós! / ¡Hasta luego!	Tschüss!

Hallo y **Tschüss** sirven en casi cualquier situación cotidiana. **Guten Tag** y **Auf Wiedersehen** son más formales. **Gleichfalls** significa «igualmente» y sirve para devolver cualquier buen deseo. Según la región también oirás saludos locales, como **Moin** en el norte o **Grüß Gott** y **Servus** en el sur.

Conversación modelo:

- **Compañero:** Hallo! Wie geht's?
- **Tú:** Gut, danke. Und dir?
- **Compañero:** Auch gut. Bis später!
- **Tú:** Bis später!

Expresiones que no conviene traducir palabra por palabra

Expresión	Sentido en contexto	Ejemplo de uso
Alles klar.	Entendido. / De acuerdo.	Cuando alguien confirma lo que dijiste.
Genau.	Exacto. / Eso es.	Para dar la razón.
Passt.	Está bien. / Me queda bien.	Para aceptar una propuesta o una hora.
Kein Problem.	No hay problema.	Como respuesta a una disculpa o a un favor.
Bitte.	Por favor. / De nada. / Aquí tiene.	Según el momento de la conversación.

Wie bitte?	¿Perdón? / ¿Cómo dice?	Cuando no escuchaste bien.
Stimmt so.	Quédese con el cambio.	Al pagar y dejar propina.
Moment, bitte.	Un momento, por favor.	Mientras buscas algo.

Bitte cambia según el momento. Al pedir algo, significa «por favor». Después de **Danke**, significa «de nada». Al entregarte algo, el empleado dice **Bitte** o **Bitte schön**: «aquí tiene».

> **NOTA**
> Stimmt so es la forma habitual de dejar propina. Si la cuenta es de 18,50 euros y pagas con 20, dices Stimmt so para que se queden con el cambio. También puedes decir directamente el total que quieres pagar: Zwanzig, bitte.

Las frases que te ayudan cuando no entiendes

La respuesta de la otra persona puede ser más difícil que tu pregunta. Aprende estas frases antes de memorizar listas de productos o lugares.

Frase	Significado
Entschuldigung.	Disculpe.
Ich spreche nur ein bisschen Deutsch.	Hablo solo un poco de alemán.
Können Sie bitte langsamer sprechen?	¿Puede hablar más despacio, por favor?
Können Sie das wiederholen?	¿Puede repetirlo?
Können Sie das aufschreiben?	¿Lo puede escribir?
Können Sie mir das zeigen?	¿Me lo puede mostrar?
Was bedeutet das?	¿Qué significa eso?
Spricht hier jemand Spanisch?	¿Alguien aquí habla español?

Con desconocidos se usa **Sie**, la forma de cortesía, siempre con mayúscula al escribir. Con amigos y compañeros de confianza dirías **Kannst du das wiederholen?**. Si no sabes cuál usar, empieza con **Sie**: la otra persona te propondrá el **du** si lo prefiere.

Después de escuchar una instrucción, confirma lo que entendiste:

Ich soll also hier warten, oder? - Entonces tengo que esperar aquí, ¿verdad?

Meinen Sie das hier? - ¿Se refiere a este?

> **REGLA PRÁCTICA**
> Si no entiendes un precio, una dirección o una instrucción, pide que lo repitan o lo escriban antes de continuar.

Al llegar: aeropuerto y equipaje

Identifica primero el lugar al que necesitas ir. Estas palabras pueden aparecer en señales o instrucciones:

Palabra o expresión	Significado
Ankunft	Llegadas
Abflug	Salidas
Gepäckausgabe	Recogida de equipaje
Flugsteig / Gate	Puerta de embarque
Anschlussflug	Vuelo de conexión
Bahn / S-Bahn	Tren / Tren urbano

Para pedir ayuda, puedes decir:

- **Wo ist die Gepäckausgabe?** - ¿Dónde se recoge el equipaje?
- **Wo ist Gate zwölf?** - ¿Dónde está la puerta doce?
- **Ich habe einen Anschlussflug.** - Tengo un vuelo de conexión.
- **Mein Koffer ist nicht angekommen.** - Mi maleta no llegó.
- **Wo kann ich verlorenes Gepäck melden?** - ¿Dónde puedo reportar una maleta perdida?

En el control de pasaportes podrías escuchar **Was ist der Zweck Ihrer Reise?** - «¿Cuál es el motivo de su viaje?» o **Wie lange bleiben Sie?** - «¿Cuánto tiempo se va a quedar?».

Práctica: prepara respuestas breves que describan tu situación real. Usa **Ich bin im Urlaub hier** («Estoy de vacaciones») o **Ich bin beruflich hier** («Vengo por trabajo») para explicar el motivo y **Ich bleibe…** para indicar la duración, por ejemplo **Ich bleibe zwei Wochen**. No memorices respuestas que no correspondan a tu viaje.

Para encontrar una dirección y usar transporte

Empieza diciendo tu destino. Si llevas una dirección en el teléfono, muéstrala mientras preguntas.

Lo que quieres resolver	Frase útil
Llegar a una dirección	Wie komme ich zu dieser Adresse?
Encontrar una parada	Wo ist die Bushaltestelle?
Confirmar el recorrido	Fährt dieser Bus ins Zentrum?
Saber dónde bajar	Wo muss ich aussteigen?
Preguntar por el precio	Was kostet die Fahrkarte?
Comprar un boleto	Wo kann ich eine Fahrkarte kaufen?

Encontrar el andén del tren	Von welchem Gleis fährt der Zug nach Berlin?

Das Zentrum o **die Innenstadt** es el centro de la ciudad. **Aussteigen** significa bajar; **einsteigen**, subir; **umsteigen**, hacer transbordo. **Das Gleis** es la vía o el andén del tren, y **der Hauptbahnhof** (**Hbf**), la estación central.

> **NOTA**
>
> En muchas ciudades no hay torniquetes: nadie revisa el boleto al subir, pero hay controles al azar. Algunos boletos de papel hay que entwerten, es decir, validarlos en una máquina antes de viajar. Viajar sin un boleto válido se multa.

Respuestas que podrías escuchar

- **Gehen Sie geradeaus.** - Siga recto.
- **Biegen Sie links ab.** - Gire a la izquierda.
- **Biegen Sie rechts ab.** - Gire a la derecha.
- **Das ist auf der anderen Straßenseite.** - Está al otro lado de la calle.
- **Steigen Sie an der nächsten Haltestelle aus.** - Baje en la siguiente parada.
- **Sie müssen umsteigen.** - Tiene que hacer un transbordo.

Conversación modelo:

- **Tú:** Entschuldigung, fährt dieser Bus ins Zentrum?
- **Conductor:** Ja. Steigen Sie an der nächsten Haltestelle aus.
- **Tú:** An der nächsten, oder?
- **Conductor:** Genau.

Reto: cambia **ins Zentrum** por **zum Bahnhof** y practica la conversación. Después cambia la respuesta por **Nein, Sie müssen einen anderen Bus nehmen**: «No, tiene que tomar otro autobús».

Para comprar comida y pedir en un restaurante

Una estructura útil para pedir algo es **Ich hätte gern…**, que significa «Quisiera…». También se usa mucho **Ich nehme…** («Tomo…» o «Me llevo…»).

- **Ich hätte gern einen Kaffee, bitte.** - Quisiera un café, por favor.
- **Ich nehme zwei Brötchen.** - Me llevo dos panecillos.
- **Ein Wasser ohne Kohlensäure, bitte.** - Un agua sin gas, por favor.
- **Ohne Zwiebeln, bitte.** - Sin cebolla, por favor.
- **Die Rechnung, bitte.** / **Zahlen, bitte.** - La cuenta, por favor.

En la panadería (**Bäckerei**) el desayuno suele ser **Brötchen**, panecillos. En los restaurantes, el agua se pide y se paga como cualquier otra bebida; si pides **Wasser** sin más, a menudo te traerán agua con gas.

Aprende a reconocer las preguntas del pedido

Lo que puedes escuchar	Qué significa	Respuesta posible
Zum Hieressen oder zum Mitnehmen?	¿Para comer aquí o para llevar?	Zum Mitnehmen, bitte.
Mit oder ohne Kohlensäure?	¿Con gas o sin gas?	Ohne, bitte.
Sonst noch etwas?	¿Algo más?	Nein, danke. Das ist alles.
Zusammen oder getrennt?	¿Todo junto o por separado?	Getrennt, bitte.
Brauchen Sie eine Tüte?	¿Necesita una bolsa?	Nein, danke.

Zusammen oder getrennt? es una pregunta muy habitual: en Alemania es normal que cada persona pague lo suyo en la misma mesa. Si respondes **getrennt**, el mesero te preguntará qué tomaste tú.

Conversación modelo:

- **Empleado:** Hallo! Was darf's sein?
- **Tú:** Ich hätte gern ein Hähnchensandwich, bitte.
- **Empleado:** Zum Hieressen oder zum Mitnehmen?
- **Tú:** Zum Mitnehmen. Ohne Zwiebeln, bitte.
- **Empleado:** Sonst noch etwas?
- **Tú:** Nein, danke. Das ist alles.

Si tienes una alergia, exprésala de forma directa: **Ich bin allergisch gegen Erdnüsse** significa «Soy alérgico al maní». Para preguntar por un ingrediente, usa **Sind da Erdnüsse drin?** - «¿Esto lleva maní?».

> **NOTA**
> Una preferencia y una alergia comunican necesidades diferentes. Si tienes una alergia, usa la palabra allergisch y menciona el ingrediente concreto.

Para pagar y comprar lo que necesitas

Aprende a preguntar por el total y a explicar un problema con un cobro.

Frase	Significado
Was kostet das?	¿Cuánto cuesta esto?
Wie viel macht das?	¿Cuánto es en total?
Kann ich mit Karte zahlen?	¿Puedo pagar con tarjeta?
Kann ich bar zahlen?	¿Puedo pagar en efectivo?
Ich glaube, da ist ein Fehler.	Creo que hay un error.
Kann ich eine Quittung haben?	¿Me puede dar un recibo?
Wo kann ich die Flaschen zurückgeben?	¿Dónde puedo devolver las botellas?

En algunos bares y comercios pequeños solo se acepta efectivo: si ves **Nur Barzahlung**, paga en efectivo. Muchas botellas y latas llevan **Pfand**, un depósito que se cobra al comprar y se devuelve al regresar el envase en la máquina del supermercado. Para devolver un producto, puedes empezar con **Ich möchte das zurückgeben** y preguntar **Kann ich das umtauschen?** - «¿Lo puedo cambiar?».

Confirma los números que se parecen

En alemán, las unidades se dicen antes que las decenas: **vierundfünfzig** (cuatro y cincuenta) significa cincuenta y cuatro, y **fünfundvierzig** (cinco y cuarenta), cuarenta y cinco. Es fácil escuchar uno y entender el otro. Si dudas, confirma usando los dígitos:

Haben Sie vierundfünfzig gesagt, fünf-vier?

También puedes pedir: **Können Sie mir den Betrag zeigen?** - «¿Me puede mostrar el importe?».

Práctica: inventa tres precios en euros entre 21 y 99 y léelos. Después pide a otra persona que los diga en distinto orden y confirma el que escuchaste.

Para alojarte y explicar problemas en una vivienda

En un hotel puedes empezar con **Ich habe eine Reservierung auf den Namen…** - «Tengo una reserva a nombre de…». En varias ciudades se cobra además la **City-Tax** o **Kurtaxe**, un impuesto turístico por noche.

Si estás buscando una habitación o un departamento, pregunta primero por su disponibilidad y los costos:

Situación	Frase útil
Preguntar si sigue disponible	Ist das Zimmer noch frei?
Preguntar cuánto cuesta al mes	Wie hoch ist die Miete im Monat?
Preguntar por los gastos	Sind die Nebenkosten inklusive?
Preguntar por el depósito	Wie hoch ist die Kaution?
Pedir ver el contrato	Kann ich den Mietvertrag sehen?
Reportar que algo no funciona	Die Heizung funktioniert nicht.
Reportar una fuga	Unter der Spüle tropft es.
Pedir una reparación	Kann jemand vorbeikommen und das reparieren?

Miete significa alquiler; **Nebenkosten**, los gastos como agua, calefacción o basura; **Kaution**, el depósito; **Mietvertrag**, el contrato. En los anuncios verás **Kaltmiete** (alquiler sin gastos) y **Warmmiete** (alquiler con gastos incluidos).

Ejemplo de mensaje:

> *Guten Tag, in meiner Wohnung funktioniert die Heizung nicht. Könnte bitte jemand vorbeikommen und sie prüfen? Bitte sagen Sie mir, wann. Vielen Dank.*

El mensaje explica el problema y pide confirmar una hora. Puedes cambiar **die Heizung** por **die Klimaanlage** o **der Kühlschrank** según lo que ocurra.

> **NOTA**
> Si vas a vivir en Alemania, tienes que registrar tu domicilio en la oficina de la ciudad: es la Anmeldung. Para hacerlo te pedirán un documento del propietario, la Wohnungsgeberbestätigung.

Para entender instrucciones en el trabajo

Aprende frases para confirmar tareas, horarios y materiales. Si una instrucción no queda clara, pide una demostración.

- **Wann fängt meine Schicht an?** - ¿A qué hora empieza mi turno?
- **Was soll ich zuerst machen?** - ¿Qué debo hacer primero?
- **Können Sie mir zeigen, wie das geht?** - ¿Me puede mostrar cómo se hace?
- **Wohin soll ich das stellen?** - ¿Dónde debo poner esto?
- **Brauche ich Handschuhe?** - ¿Necesito guantes?
- **Ich bin nicht sicher, ob ich das verstanden habe.** - No estoy seguro de haber entendido.
- **Ich bin fertig. Was soll ich jetzt machen?** - Terminé. ¿Qué hago ahora?

Práctica: imagina que te piden mover unas cajas. Pregunta dónde van y confirma la respuesta con **Da drüben, oder?** - «Allá, ¿verdad?».

> **REGLA PRÁCTICA**
> Si una tarea implica equipos o materiales que no sabes usar, pide que te expliquen y te muestren el procedimiento antes de empezar.

Para pedir una cita y explicar cómo te sientes

Estas frases sirven para comunicar una necesidad, pedir atención y entender una indicación. Para molestias leves, en la **Apotheke** (la farmacia, con una «A» roja en el letrero) suelen orientarte antes de ir al médico.

Frase	Significado
Ich möchte einen Termin vereinbaren.	Quisiera pedir una cita.
Ich fühle mich nicht gut.	No me siento bien.
Ich habe Bauchschmerzen.	Me duele el estómago.
Das hat gestern angefangen.	Empezó ayer.
Ich bin allergisch gegen…	Soy alérgico a…
Ich nehme dieses Medikament.	Tomo este medicamento.
Gibt es einen Dolmetscher für Spanisch?	¿Hay un intérprete de español?

Können Sie mir erklären, wie ich das nehmen soll?	¿Me puede explicar cómo tomarlo?

Para consultar el costo o la cobertura, puedes preguntar **Was kostet die Behandlung?** - «¿Cuánto cuesta la consulta?» y **Nehmen Sie meine Versicherung?** - «¿Aceptan mi seguro?». **Die Notaufnahme** es la sala de urgencias, y el número de emergencias es el **112**.

Práctica: prepara tres datos que puedas comunicar si los necesitas: qué te ocurre, cuándo empezó y qué medicamentos tomas. Usa información verdadera y pide aclaraciones si no entiendes una indicación.

Palabras que verás en letreros

Palabra o expresión	Significado
WC / Toiletten	Baño
Damen / Herren	Mujeres / Hombres
Eingang / Ausgang	Entrada / Salida
Drücken / Ziehen	Empujar / Jalar
Außer Betrieb	Fuera de servicio
Kein Zutritt	Prohibido entrar
Nur für Personal	Solo personal
Geöffnet / Geschlossen	Abierto / Cerrado
Vorsicht, Rutschgefahr!	Precaución: piso resbaloso

Fíjate también en los horarios: en Alemania la mayoría de las tiendas cierran los domingos (**Sonntag geschlossen**), y algunos restaurantes tienen un día de descanso semanal, el **Ruhetag**.

Reto: busca estas palabras en fotos de lugares cotidianos o en tu entorno. Explica qué acción corresponde a cada una: entrar, salir, esperar o buscar otra opción.

Errores que puedes evitar desde el primer día

Decir ja para terminar una conversación que no entendiste

Usa **Können Sie das bitte noch einmal erklären?** y confirma el dato importante. Una pregunta adicional puede aclarar dónde debes ir o qué te están cobrando.

Aprender la pregunta sin practicar una respuesta

Después de **Entschuldigung, wo ist die Toilette?**, podrías escuchar **Den Gang entlang, rechts** - «Por el pasillo, a la derecha». Practica ambos lados de la conversación.

Confiar en las palabras que se parecen al español o al inglés

Bekommen significa «recibir», no «convertirse»; **das Gift** significa «veneno»; **der Mantel** es un abrigo; y **also** significa «entonces». Aprende la palabra dentro de una frase para recordar su uso.

Intentar explicar todo en una sola oración

Divide el mensaje en tres partes: situación, necesidad y pregunta.

Ich habe mich verlaufen. Ich muss zu dieser Adresse. Können Sie mir helfen?

Me perdí. Tengo que llegar a esta dirección. ¿Me puede ayudar?

Ejercicios para practicar situaciones completas

Ejercicio 1: elige qué dirías

1. Te dicen un precio y no lo entiendes.
2. Quieres un pedido para llevar.
3. Necesitas que alguien te muestre cómo hacer una tarea.
4. No funciona la calefacción de tu habitación.
5. Quieres saber dónde bajar del autobús.

Respuestas posibles:

1. Können Sie mir den Betrag zeigen?
2. Zum Mitnehmen, bitte.
3. Können Sie mir zeigen, wie das geht?
4. Die Heizung funktioniert nicht.
5. Wo muss ich aussteigen?

Ejercicio 2: completa una conversación

- **Empleado:** Zum Hieressen oder zum Mitnehmen?
- **Tú:** ...
- **Empleado:** Sonst noch etwas?
- **Tú:** ...
- **Empleado:** Das macht acht Euro fünfzig.
- **Tú:** ...

Respuesta modelo:

- Zum Mitnehmen, bitte.
- Nein, danke. Das ist alles.
- Acht fünfzig, oder? Kann ich mit Karte zahlen?

Ejercicio 3: cambia un detalle

Parte de **Ich brauche...** («Necesito...») y crea frases con estas necesidades:

- ein Taxi
- eine Quittung
- einen Dolmetscher
- einen Termin

Después añade una pregunta: **Wo kann ich…?**, **Können Sie…?** o **Was kostet…?**. Por ejemplo: **Ich brauche ein Taxi. Wo kann ich eins finden?**

Para hacer planes y avisar que vas en camino

Estas expresiones funcionan en mensajes y conversaciones con amigos o compañeros.

Frase	Significado
Wollen wir einen Kaffee trinken gehen?	¿Vamos por un café?
Wann passt es dir?	¿Cuándo te queda bien?
Das passt mir gut.	Me queda bien.
Ich bin unterwegs.	Voy en camino.
Ich komme ein paar Minuten später.	Llego unos minutos tarde.
Können wir lieber um sechs sagen?	¿Mejor a las seis?
Vielleicht ein andermal.	Quizá otro día.

Conversación modelo:

- **Amigo:** Wollen wir nach der Arbeit einen Kaffee trinken gehen?
- **Tú:** Gern! Wann passt es dir?
- **Amigo:** Um sechs?
- **Tú:** Passt. Bis dann!

Gern significa «con gusto». La puntualidad se valora mucho: si vas a llegar tarde, aunque sean pocos minutos, avisa con un mensaje como **Ich komme ein paar Minuten später**.

Práctica: cambia el café por **Mittagessen** (comida) y propón otra hora. Después practica rechazar la invitación con **Heute kann ich leider nicht. Vielleicht ein andermal?**

Una rutina breve para preparar tus conversaciones

Dedica una sesión a cada situación que vayas a necesitar. Puedes organizarla así:

1. Elige tres frases de una sección.
2. Léelas en voz alta y comprueba su significado.
3. Cambia un detalle para adaptarlas a tu vida.
4. Practica una respuesta que podrías escuchar.
5. Termina pidiendo una aclaración o confirmando un dato.

Guarda una lista breve con las frases que más te sirven. Si quieres construir variantes propias, continúa con la guía cómo formar oraciones en alemán.

> **PARA EMPEZAR HOY**
>
> Practica Ich brauche…, Können Sie mir helfen? y Können Sie das wiederholen? con una situación real. Tu objetivo es expresar una necesidad y entender el siguiente paso de la conversación.